

## Loi fédérale sur le transfert international des biens culturels

### Demande de délivrance d'une garantie de restitution

Le Museo Civico Villa dei Cedri (Bellinzona) a présenté, conformément aux art. 10 et 11 de la loi fédérale du 20 juin 2003 sur le transfert international des biens culturels (RS 444.1) et à l'art. 7 de l'ordonnance y relative du 13 avril 2005 (RS 444.11), la demande de délivrance de garantie de restitution suivante:

- A. Nom et adresse de l'institution prêteuse:
- Dott. Giuseppe Vallardi, via Montello 16, 20154 Milano, Italia
  - Pinacoteca di Brera, Palazzo di Brera, via Brera, 28, 20121 Milano, Italia
  - Ing. Ferdinando Dell'Orto Zineroni Casati, via Roma 10, 26016 Spino d'Adda (CR), Italia
  - Presidenza della Repubblica, Ufficio Conservazione Patrimonio artistico, Palazzo del Quirinale, via della Dataria 96, 00187 Roma, Italia
  - Prof. Gabriella Untersteiner Portinaro, via Lazzaro Papi 9, 20135 Milano, Italia
  - Fondazione Cariplo, via Manin 23, 20121 Milano, Italia
  - Italo Magnaguagno, via Bernacchi Domenico 38, 21026 Gaviate (VA), Italia
  - Enrique Mosiewicz, via per Lesa 48, 28832 Belgirate (VB), Italia
  - Dott. Bruno Garbolo, Centro Residenziale Edilnord / Condominio Fiori 561, Brugherio (MI), Italia
  - Aldo Dente, Piazza Dell'Unità 3, 40128 Bologna, Italia
  - Comune di Novara, Galleria d'Arte Moderna GAM Paolo e Adele Giannoni, via Fratelli Rosselli 1, 28100 Novara, Italia
  - Galleria d'Arte Moderna GAM, via Palestro 16, 20121 Milano, Italia
  - Francesco Sanjust – Ripoli di Teulada, Marchese di Neoneli e di San Sperate, Corso Buenos Aires 36, 20124 Milano, Italia;
- B. Description du bien culturel: cf. annexe<sup>1</sup>;
- C. Indication la plus précise possible de la provenance du bien culturel: cf. annexe<sup>1</sup>;
- D. Date prévue de l'importation temporaire du bien culturel en Suisse: 4 février 2013;
- E. Date prévue de l'exportation du bien culturel hors de Suisse: 4 juillet 2013;
- F. Durée de l'exposition: du 22 février 2013 jusqu'au 16 juin 2013;
- G. Durée demandée pour la garantie de restitution: du 4 février 2013 jusqu'au 4 juillet 2013.

<sup>1</sup> La demande (et son annexe) sont disponibles sur le site de l'Office fédéral de la culture ([www.bak.admin.ch/kgt](http://www.bak.admin.ch/kgt), rubrique «Garantie de restitution pour les musées»); elles peuvent encore être retirées auprès de l'Office fédéral de la culture, Hallwylstrasse 15, 3003 Berne.

Service spécialisé transfert international des biens culturels, Office fédéral de la culture, Hallwylstrasse 15, 3003 Berne.

Les oppositions contre la délivrance d'une garantie de restitution doivent être déposées dans un délai de 30 jours à partir de la date de publication auprès du service spécialisé.

6 novembre 2012

Office fédéral de la culture:

Service spécialisé transfert international  
des biens culturels